

# English in Health Sciences: Physiotherapy

## Inglés en Ciencias de la Salud: Fisioterapia

(Última actualización 15.05.2019)CURSO 2019-2020)(Fecha de aprobación en Consejo de Departamento 25/05/2019)

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
6º módulo. Módulo de Formación Opcional	Inglés en ciencias de la salud: Fisioterapia English in health sciences (Physiotherapy)	2º	2º	6 ECTS	Optativa
PROFESORES <sup>(1)</sup>			DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS (Dirección postal, teléfono, correo electrónico, etc.)		
<ul style="list-style-type: none"> <li>José Manuel Álvarez Martínez</li> </ul>			Departamento de Filología Inglesa. Despacho nº 212, 2ª planta.		
			Campus Universitario de Melilla C/ Santander nº1 52071 Melilla <a href="mailto:jalvarmar@ugr.es">jalvarmar@ugr.es</a>		
			HORARIO DE TUTORÍAS:		

<sup>1</sup>Consulte posible actualización en Acceso Identificado > Aplicaciones > Ordenación Docente

(∞) Esta guía docente debe ser cumplimentada siguiendo la "Normativa de Evaluación y de Calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada" (<http://secretariageneral.ugr.es/pages/normativa/fichasugr/ncg7121/>!)



	<p>Pueden consultarse en los siguientes enlaces:</p> <p><a href="https://oficinavirtual.ugr.es/ordenacion/GestorInicial">https://oficinavirtual.ugr.es/ordenacion/GestorInicial</a></p> <p><a href="http://www.diaugr.es/">http://www.diaugr.es/</a></p>
GRADO EN EL QUE SE IMPARTE	OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR
Grado en Fisioterapia	Medicina, Terapia Ocupacional, Odontología, Nutrición Humana y Dietética y Enfermería
PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES(si procede)	
<p>1.1. Requisitos previos establecidos en el Plan de Estudios. No se establecen, aunque se recomienda que el alumnado acceda con un nivel intermedio bajo (B1.1).</p> <p>1.2. Contexto y recomendaciones. El requisito actual de desarrollar una competencia comunicativa en inglés en todos los ámbitos, especialmente en el profesional, se une a la necesidad por parte de los profesionales de las Ciencias de la Salud de disponer de unos rudimentos básicos en lo relacionado a la terminología específica de su campo en una L2. El papel que debe jugar esta asignatura es importante, aunque se ha de insistir en la necesidad de que el alumnado continúe desarrollando su competencia comunicativa en inglés a lo largo de todo el Grado.</p>	
BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)	
Health and the Human Body. The hospital. Definition and description of main diseases. Communication with patients. Physiotherapy Specialties. Physiotherapy treatments. Medicine Abbreviations.	
COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS	
<p>COMPETENCIAS TRANSVERSALES/GENÉRICAS:</p> <p>Competencias Básicas: 01, 02, 03, 04, 05</p> <p>Competencias Generales: 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19</p> <p>Competencias Específicas: 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 13, 15, 16, 17, 18</p>	
OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)	
<ul style="list-style-type: none"> <li>-Conocer la terminología específica del ámbito de la fisioterapia en lengua inglesa.</li> <li>-Poder comunicarse oralmente y por escrito en lengua inglesa dentro del ámbito profesional de la fisioterapia.</li> <li>-Comprender textos relativos al área de la fisioterapia en lengua inglesa.</li> <li>-Mejorar las posibilidades de inserción laboral en los niveles nacional e internacional mediante el uso de la lengua inglesa en el campo de la fisioterapia.</li> <li>-Desarrollar la capacidad de aprendizaje autónomo y continuo en lengua inglesa.</li> </ul>	



## TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

### TEMARIO TEÓRICO:

1. Physiotherapy as a Profession
2. Health in Britain and USA
3. Hospital Staff and Departments
4. Physiotherapy Equipment
5. Human Anatomy: Bones and Muscles
6. Describing Pain
7. Symptoms
8. Patient Admission
9. Examination and Evaluation of Patients
10. Medication
11. Most Common Conditions in Physiotherapy
12. Geriatric Physiotherapy
13. Neurological Physiotherapy
14. Cardio-Respiratory Physiotherapy
15. Physiotherapy and Nutrition
16. Sports Physiotherapy
17. Massage
18. Alternative Medicine

### TEMARIO PRÁCTICO:

- Ejercicios prácticos: resolución de todos los ejercicios de clase y no presenciales, y exposición oral de:
  - “Medical articles”: artículos científicos de revistas médicas reputadas.
  - “Der Medicus”: visionado de la película en versión original y exposiciones orales por grupos sobre cuestiones médicas de la misma.
- Seminarios:
  - “Accidents and emergencies”: exposiciones orales individuales.

## BIBLIOGRAFÍA

### Libro de texto:

- Grice, T. Oxford English for careers. Nursing 1. Oxford: OUP, 2007.

### Otros recursos de la especialidad

- Arakelian, C., M. Bartram, A. Magnall (2003). Hospital English. The Brilliant learning workbook for international nurses. Oxon: Radcliffe Medical Press Ltd.
- Collin, P. (2003) Dictionary of Nursing. London: Bloomsbury.
- Glendinning, E. H. Y B. A. S. Holmström (1987) (third edition 2005) English in Medicine. Cambridge: C. U. P.
- Grice, T. (2003) Everyday English for Nursing. London: Baillière Tindall.
- Parkinson, J. y C. Broker. (2004) Everyday English for International Nurses. A guide to working in the UK. London: Churchill Livingstone.
- McCullagh, M. Good Practice. Cambridge: CUP, 2008.
- Glendinning, E. English in Medicine. Cambridge: CUP, 2005.
- Glendinning, E. Professional English in Use: Medicine. Cambridge: CUP, 2007.



- Citores, R. Healthy English. Barcelona: Elsevier Masson, 2009.

#### ENLACES RECOMENDADOS

International Journal of Physiotherapy and Rehabilitation. The Chartered Society of Physiotherapy. Physiotherapy Site. Englishclub.com. British Medical Journal

#### METODOLOGÍA DOCENTE

Se trata de una metodología eminentemente práctica. Las sesiones son principalmente de tipo taller y se imparten en lengua inglesa. A partir de textos auditivos y lecturas de apoyo, el alumnado desarrolla estrategias comunicativas relativas a diversas situaciones clínicas.

Las sesiones presenciales se dedicarán al contenido teórico-práctico y las no presenciales a la realización de trabajos y ejercicios prácticos que consoliden los conocimientos adquiridos en las clases presenciales. Durante las sesiones no presenciales se realizarán tutorías individuales o por grupos para comprobar la marcha de los trabajos de la asignatura, así como reforzar algunos contenidos en los que los estudiantes necesiten ayuda. Los alumnos deberán desarrollar estrategias de aprendizaje autónomo que fomenten el aprendizaje de la lengua extranjera a lo largo de toda la vida.

Clases teóricas: 40 horas presenciales. Actividades en grupos pequeños de carácter práctico/aplicado: Presentación y defensa de trabajos realizados por los alumnos: 5 horas presenciales  
Tutorías académicas y evaluación: 5 horas  
Estudio y trabajo autónomo y en grupo: 90 horas no presenciales.

#### EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

Atendiendo a la Modificación de la Normativa de Evaluación y de Calificación de los Estudiantes de la Universidad de Granada (Aprobada por Consejo de Gobierno en su sesión ordinaria de 26 de octubre de 2016 y publicada en BOUGR, nº 112, con fecha 09/11/2016), la evaluación de esta materia podrá ser:

- **Evaluación Continua**

En esta modalidad, la asistencia al 80% de la materia es obligatoria. Los sistemas de evaluación continua deben estar basados en la combinación de diversas actividades. Para garantizar que la evaluación continua sea diversificada, ninguna de las pruebas o actividades que la constituyan podrá suponer más del 70% de la calificación final de la asignatura (Artículo 7).

#### **Criterios de evaluación**

- EV-C1: Constatación del dominio de los contenidos teóricos y prácticos y elaboración crítica de los mismos.
- EV-C2: Valoración de los trabajos realizados, individualmente o en grupos, atendiendo a la presentación, redacción y claridad de ideas, estructura y nivel científico, creatividad, justificación de lo que argumenta, capacidad y riqueza de la crítica que se hace, y actualización de la bibliografía consultada. Asimismo se tendrá en cuenta el uso correcto de la lengua extranjera
- EV-C3: Grado de implicación del alumno y actitud manifiesta en su participación en las consultas, exposiciones y debates; así como en la elaboración y exposición de los trabajos, individuales o en



equipo, y en las sesiones de puesta en común.

- EV-C4: Asistencia y participación activa en las clases teóricas y prácticas y en las tutorías especializadas, en seminarios y sesiones de grupo.

### **Instrumentos y porcentajes**

- Pruebas escritas teórico-prácticas (preguntas cortas) sobre la materia explicada en clase y las lecturas propuestas (60% de peso sobre la nota final).
- Trabajos prácticos y sus exposiciones orales (30% sobre la nota final).
- Participación e implicación del alumnado en el desarrollo de la materia (10% sobre la nota final).
- A lo largo del curso se harán dos pruebas escritas teórico-prácticas (al finalizar el periodo de cada profesor) y quienes no superasen alguna de ellas tendrán una nueva oportunidad en la fecha fijada por el Vicedecanato de Ordenación Académica.
- Los trabajos prácticos y sus exposiciones orales tendrán lugar al finalizar los temas correspondientes a cada una de las prácticas. Quienes no superasen alguno de ellos tendrán una nueva oportunidad en la fecha fijada por el Vicedecanato de Ordenación Académica.
- Para superar satisfactoriamente la asignatura se deben aprobar cada uno de los tres apartados anteriores referidos a la evaluación.
- En la nota final se tendrá en cuenta el uso y la corrección de la lengua inglesa demostrado a lo largo del curso.

- **Evaluación Única**

A este tipo de evaluación se podrán acoger aquellos estudiantes que no puedan cumplir con el método de evaluación continua por motivos laborales, estado de salud, discapacidad o cualquier otra causa debidamente justificada. Para ello, en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura o en las dos semanas siguientes a su matriculación si esta se ha producido con posterioridad al inicio de la asignatura, el estudiante deberá solicitar, a través del procedimiento electrónico, al Director del Departamento vinculado a la asignatura (si es asignatura compartida por varios Departamentos, deberá dirigirse a todos) su acogimiento a la evaluación única final, alegando y acreditando las razones que le impiden seguir la evaluación continua. (Artículo 8).

### **Criterios de evaluación**

- EV-C1: Constatación del dominio de los contenidos teóricos y prácticos y elaboración crítica de los mismos.
- EV-C2: Valoración de los trabajos realizados atendiendo a la presentación, redacción y claridad de ideas, estructura y nivel científico, creatividad, justificación de lo que argumenta, capacidad y riqueza de la crítica que se hace, y actualización de la bibliografía consultada. Asimismo se tendrá en cuenta el uso correcto de la lengua extranjera

### **Instrumentos y porcentajes**

- Prueba escrita teórico-práctica (preguntas cortas) sobre la materia explicada en clase y las lecturas propuestas (70% de peso sobre la nota final).
- Trabajos prácticos y sus exposiciones orales (30% sobre la nota final).
- Para superar satisfactoriamente la asignatura se deben aprobar cada uno de los apartados anteriores referidos a la evaluación.



- En la nota final se tendrá en cuenta el uso y la corrección de la lengua inglesa demostrado a lo largo del curso.

- **Evaluación extraordinaria**

Consiste en una segunda convocatoria anual de la asignatura. Los criterios de evaluación, instrumentos y porcentajes son los mismos que los establecidos en la evaluación única.

- **Evaluación por incidencias**

Con respecto a la evaluación por incidencias, se tendrá en cuenta la normativa aprobada en la Facultad de Enfermería para tal fin.

- **Evaluación extraordinaria por tribunal**

El estudiante que desee acogerse al procedimiento de evaluación por Tribunal deberá solicitarlo al Director del Departamento mediante escrito. La solicitud deberá presentarse con una antelación mínima de quince días hábiles a la fecha del inicio del periodo de pruebas finales de cada convocatoria, renunciando a las calificaciones obtenidas mediante realización de las distintas pruebas de la evaluación continua. En el caso de asignaturas de grado con docencia compartida por varios Departamentos, el estudiante dirigirá la solicitud a cualquiera de ellos, debiendo resolverse por el Director/a del Departamento al que se dirige la solicitud. El procedimiento de evaluación por tribunal solo será aplicable a las pruebas finales (Artículo 10).

- **Evaluación del alumnado con discapacidad u otras necesidades de apoyo educativo (NEAE)**

En el caso de estudiantes con discapacidad u otras necesidades específicas de apoyo educativo, las pruebas de evaluación deberán adaptarse a sus necesidades, de acuerdo a las recomendaciones de la Comisión de Inclusión de Facultad de Enfermería de Melilla y de la Unidad de Inclusión de la Universidad (Artículo 11).

El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de acuerdo con lo establecido en el artículo 5 del R.D. 1125/2003, de 5 de septiembre, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en el territorio nacional.

#### INFORMACIÓN ADICIONAL

- Las clases se impartirán en inglés.
- El seguimiento de los/as estudiantes se llevará a cabo a través de la asistencia a tutorías, a la vez que durante el desarrollo de las sesiones presenciales en el aula, donde se les proporcionará un feedback personalizado de las tareas desarrolladas durante el trabajo autónomo.

#### FECHAS DE EXÁMENES:

Según calendario oficial aprobado por la Facultad de Ciencias de la Salud, disponibles en la web del centro:  
<https://cienciassaludmelilla.ugr.es/pages/informacion-academica-y-docente/grado-en-fisioterapia>

#### APOYO A LA DOCENCIA:

Esta asignatura cuenta con el apoyo telemático de Prado2.



---

